

No. 9601

**UNITED STATES of AMERICA
and
FRANCE**

**Agreement regarding the construction, operation and
maintenance of a pipeline. Signed at Paris on
30 June 1953**

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 6 June 1969.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
FRANCE**

**Accord relatif à la construction, l'exploitation et
l'entretien d'un pipe-line. Signé à Paris le 30 juin
1953**

Textes authentiques: anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 6 juin 1969.

AGREEMENT ¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE REPUBLIC OF FRANCE REGARDING THE CONSTRUCTION, OPERATION AND MAINTENANCE OF A PIPELINE

The Government of the United States of America and

The Government of the Republic of France,

Considering their respective responsibilities in the defense of Western Europe in accordance with the North Atlantic Treaty of April 4, 1949 ; ²

Considering that certain storage installations for petroleum products will be constructed in France between the port of Donges and the Metz region for the use of the United States Armed Forces in Europe, in accordance with the provisions of the Agreement of November 6, 1950, ³ relating to the establishment of the Line of Communications across France ;

Considering that the need for rapid transmission of petroleum products for the Armed Forces of the United States in Europe requires the construction and operation of a pipeline for military purposes between the port of Donges and the Metz region connecting the storage facilities mentioned in the preceding paragraph ;

Considering that this pipeline will provide a part of its available capacity to the French Government for the shipment of French petroleum products ;

Have agreed as follows :

Article I

A pipeline connecting the United States Army storage facilities along the United States Line of Communications will be constructed in France between the port of Donges and the Metz region.

The word " pipeline " as used in the present Agreement is to be understood as meaning :

- the pipe proper,
- the high pressure pumping stations and their agreed supplementary installations.

¹ Came into force on 30 June 1953 by signature.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 34, p. 243.

³ Not printed.